

# Z M L U V A

o vykonávaní pomocných prác uzavretá v zmysle ustanovenia § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb.  
- Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „zmluva“)

## Čl. 1 ZMLUVNÉ STRANY

**Objednávateľ:**  
**Názov organizácie:** Krajský súd v Bratislave  
**Právna forma:** rozpočtová organizácia  
**Sídlo:** Záhradnícka 10, 813 66 Bratislava 1  
**Korešpondenčná adresa:** Záhradnícka 10, 813 66 Bratislava 1  
**Zastúpený:** JUDr. Boris Tóth,  
predseda súdu  
**Vo veciach zmluvy oprávnený:** JUDr. Boris Tóth,  
predseda súdu  
**Poverení pracovníci:** Ing. Bruno Siebenstich – správca súdu  
R. F. – údržba správy súdu  
Mgr. Igor Hanuliak – vedúci odd. justičnej pokladnice  
**Bankové spojenie:** Štátna pokladnica, Radlinského 32, 810 05 Bratislava 15  
**Č. účtu/IBAN:** SK28 8180 0000 0070 0014 2414  
**IČO:** 00215759  
**DIČ:** 2020804027  
**IČ DPH:** nie je platcom DPH

(ďalej len „objednávateľ“)

a

**Poskytovateľ:**  
**Názov organizácie:** Ústav na výkon väzby a Ústav na výkon trestu odňatia slobody  
**Právna forma:** rozpočtová organizácia Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky, zriadená na základe zriaďovacej listiny Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky č. GR ZVJS-178/48-2001 zo dňa 31.01.2001 v znení neskorších dodatkov  
**Sídlo:** Chorvátska 5, 812 29 Bratislava 1  
**Korešpondenčná adresa:** Chorvátska 5, 812 29 Bratislava 1  
**Zastúpený:** Mgr. Michal Petráš,  
riaditeľ Ústavu na výkon väzby a Ústavu na výkon trestu odňatia slobody Bratislava (ďalej len „riaditeľ ústavu“)  
**Vo veciach zmluvy oprávnený:** Mgr. Tomáš Belás,  
zástupca riaditeľa ústavu pre ekonomické veci  
**Poverení pracovníci:** Mgr. Dušan Roman - skupina zamestnávania, výroby a odbytu  
Bc. D. K. – skupina zamestnávania, výroby a odbytu  
**Bankové spojenie:** Štátna pokladnica, Radlinského 32, 810 05 Bratislava 15  
**Č. účtu/IBAN:** SK56 8180 0000 0070 0016 2474  
**IČO:** 00738255  
**DIČ:** 2020831384  
**IČ DPH:** nie je platcom DPH

(ďalej len „poskytovateľ“)

(ďalej spolu aj ako „zmluvné strany“)

## Čl. 2 PREDMET ZMLUVY

- 2.1 Poskytovateľ sa zaväzuje vykonávať práce prostredníctvom odsúdených zaradených na výkon trestu odňatia slobody v Ústave na výkon väzby a Ústave na výkon trestu odňatia slobody Bratislava (ďalej len „odsúdení“) v zmysle § 43 ods. 2 zákona č. 475/2005 Z. z. o výkone trestu odňatia slobody a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 2.2 Poskytovateľ sa zaväzuje vykonávať pre objednávateľa za odplatu pomocné upratovacie a čistiace práce vnútorných priestorov, prísluších vonkajších priestorov súvisiace so zimou a letnou údržbou chodníkov. Ručná manipulácia s bremenami, prenášanie kancelárskeho vybavenia, spisových materiálov resp. vykladanie a nakladanie materiálu.
- 2.3 Objednávateľ sa zaväzuje vykonané práce (služby) v danom rozsahu riadne prevziať.
- 2.4 Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť poskytovateľovi dohodnutú cenu za predmet zmluvy riadne a včas podľa Čl. 4 zmluvy.

## Čl. 3 ČAS, MIESTO A ROZSAH PLNENIA

- 3.1 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to od 01. 01. 2024 do 31. 12. 2024.
- 3.2 Poskytovateľ zabezpečí plnenie predmetu zmluvy v jednozmennej prevádzke v pracovných dňoch (spravidla od pondelka do piatka) v dohodnutom pracovnom čase vrátane prestávky v trvaní podľa Čl. 7 zmluvy a to:
  - a) **Pracovná skupina č. 1** (spravidla 6 odsúdení) spravidla od 07,00 hod. do 15,30 hod. - objekt Krajského súdu v Bratislave na Záhradníckej ul. č. 10 v Bratislave (ďalej len „hlavné pracovisko č. 1“)
  - b) **Pracovná skupina č. 2** (spravidla 2 odsúdení) spravidla od 07,00 hod. do 15,30 hod. - objekt Krajského súdu v Bratislave na Sadovej ul. č. 273/2 v Bratislave (ďalej len „hlavné pracovisko č. 2“):
    - dopoludnia spravidla od 07,00 hod. do 11,15 hod. na hlavné pracovisko č. 2 – Sadová č.2;
    - popoludní spravidla od 12,15 hod. do 15,30 hod. na hlavné pracovisko č. 1 – Záhradnícka č.10.
- 3.3 Poskytovateľ zabezpečí spravidla **8 odsúdených** na výkon pomocných prác podľa požiadavky objednávateľa a kapacitných možností poskytovateľa po vzájomnej dohode.
- 3.4 Pomocné práce podľa Čl. 2 ods. 2.2 zmluvy sa budú vykonávať v objektoch Krajského súdu v Bratislave na Záhradníckej č. 10 v Bratislave – Justičný palác (hlavné pracovisko č. 1), na Sadovej č. 273/2 v Bratislave – Justičná pokladnica (hlavné pracovisko č. 2) a podľa aktuálnej požiadavky v objekte Špecializovaného trestného súdu na Suvorovovej č. 5/A v Pezinku - archív (ďalej len „vysunuté pracovisko č. 1“), v objekte Štátneho archívu mesta Bratislavy na Markovej č. 1 v Bratislave (ďalej len „vysunuté pracovisko č. 2“), v objekte MV SR - národný archív na Drotárskej ceste č. 42 v Bratislave (ďalej len „vysunuté pracovisko č. 3“), v objekte Štátneho archívu na Dolnej č. 140 v Modre (ďalej len „vysunuté pracovisko č. 4“) v objekte Štátneho archívu na P. Pázmaňa č. 27 v Šali (ďalej len „vysunuté pracovisko č. 5“) a v objekte Krajského súdu v Bratislave na Medvedovej ul. č. 34A (ďalej len „vysunuté pracovisko č. 6“), v objekte Štátneho archívu MV SR v Plaveckom Podhradí (ďalej len „vysunuté pracovisko č. 7“) a v objekte Správneho súdu v Bratislave na Račianskej 153/A v Bratislave (ďalej len „vysunuté pracovisko č. 8“).

## **Čl. 4 CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY A SPÔSOB ÚHRADY**

- 4.1 Zmluvné strany sa v zmysle ustanovení zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov dohodli na cene prác podľa skutočne odpracovaných hodín vo výške **4,60 €** za jednu odpracovanú hodinu na odsúdeného.
- 4.2 Dohodnutá cena prác podľa Čl. 4 bodu 4.1 zmluvy sa zvýši za vykonanú prácu v deň štátneho sviatku o 100 %, v sobotu a nedeľu o 25 %.
- 4.3 Za prácu nad ustanovený fond pracovnej doby (40 hod. týždenný pracovný čas v zmysle zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov) vzniká nadčasová práca, za ktorú sa dohodnutá cena prác podľa Čl. 4 bodu 4.1 zmluvy zvýši o 25 %.
- 4.4 Podkladom pre fakturáciu sú týždenné pracovné lístky za uplynulý mesiac, ktoré vystavuje poskytovateľ a potvrdzuje poverený pracovník objednávateľa, podľa skutočne odpracovaných hodín odsúdenými. Tento zároveň preberá vykonané práce denne alebo po ukončení pracovnej činnosti. Každý kalendárny mesiac bude účtovaný samostatne po jeho ukončení. Neoddeliteľnou súčasťou faktúry sú týždenné pracovné lístky potvrdené povereným pracovníkom objednávateľa.
- 4.5 Faktúru vystaví poskytovateľ do 15-teho kalendárneho dňa nasledujúceho mesiaca po ukončení prác vykonaných v zúčtovacom mesačnom období.
- 4.6 Úhrady za vykonané práce realizuje objednávateľ mesačne, bezhotovostným prevodom na bankový účet poskytovateľa, uvedený v Čl. 1.
- 4.7 Objednávateľ je povinný uhradiť faktúru za každý kalendárny mesiac do 14 kalendárnych dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi. V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti v súlade s touto zmluvou a podľa príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov objednávateľ má právo faktúru vrátiť poskytovateľovi s požiadavkou na jej opravu alebo doplnenie, v opačnom prípade si poskytovateľ vyhradzuje právo pozastaviť plnenie predmetu zmluvy. V prípade vrátenia faktúry objednávateľom, začína plynúť nová 14 dňová lehota na jej splatnosť odo dňa doručenia opravenej alebo doplnenej faktúry objednávateľovi. Za deň splnenia peňažného záväzku sa považuje deň odpísania fakturovanej sumy z účtu objednávateľa v prospech účtu poskytovateľa.
- 4.8 V prípade omeškania objednávateľa s úhradou faktúry podľa Čl. 4 bod 4.7, má poskytovateľ právo účtovať si úroky z omeškania za každý aj začatý deň omeškania vo výške ustanovenej Nariadením vlády Slovenskej republiky č. 21/2013 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Obchodného zákonníka v znení Nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 303/2014 Z. z. z fakturovanej (dlžnej/neuhradenej) sumy. Sankčná faktúra je splatná do 30 kalendárnych dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi.

## **Čl. 5 PRÁVA A POVINNOSTI POSKYTOVATEĽA**

- 5.1 Poskytovateľ zabezpečí zaradenie odsúdených na pracovisko v počtoch dohodnutých v zmluve, ak tomu nebránia dôležité skutočnosti, o ktorých je poskytovateľ povinný bezodkladne telefonicky informovať objednávateľa a zároveň sa s objednávateľom dohodne na ďalšom postupe.
- 5.2 Poskytovateľ vybaví odsúdených podľa klimatických podmienok základným pracovným odevom, pracovnou obuvou a v prípade potreby aj prikrývkou hlavy.
- 5.3 Poskytovateľ realizuje oprávnenia a povinnosti zo zmluvy povereným pracovníkom poskytovateľa, ktorými sú: Bc. D. K., 0907 062 063, email [d.k@zvjs.sk](mailto:d.k@zvjs.sk); a v jeho neprítomnosti

- 5.4 Poskytovateľ zabezpečí v zmysle interného predpisu poučenie poverených pracovníkov objednávateľa (Čl. 1 a Čl. 6 bod 6.5 zmluvy) o zásadách styku s odsúdeným zaradeným na pracovisku v rozsahu predtlača podľa prílohy zmluvy; poskytovateľ poučenie vykoná preukázateľným spôsobom ( písomne) a jeden výtlačok poskytne objednávateľovi, pričom si zabezpečí aktuálnosť poučených pracovníkov objednávateľa na základe písomných a bezodkladne zaslaných podkladov od objednávateľa.

## Čl. 6 PRÁVA A POVINNOSTI OBJEDNÁVATEĽA

### 6.1 Objednávateľ zabezpečí:

- a) prepravu zaradených odsúdených z Ústavu na výkon väzby a Ústavu na výkon trestu odňatia slobody Bratislava na pracoviská Krajského súdu v Bratislave počas dohodnutej pracovnej doby (Čl. 3 bod. 3.2 a 3.4) a späť, resp. medzi hlavným pracoviskom a vysunutým pracoviskom na vlastné náklady vlastnými vozidlami (resp. zabezpečením a odovzdaním cestovných lístkov MHD priamo odsúdeným), pričom prepravu medzi hlavným pracoviskom a vysunutým pracoviskom je možné realizovať len na základe oznámenia, a to zaslaním e-mailu; v prípade vykonávania pomocných prác počas dní pracovného pokoja telefonicky, poverenému pracovníkovi poskytovateľa a to pred začiatkom prepravy. Pri vlastnej preprave odsúdených je objednávateľ povinný dodržiavať príslušné ustanovenia zákona č. 8/2009 Z. z. o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Za škody vzniknuté počas prepravy zabezpečovanej objednávateľom nesie zodpovednosť objednávateľ. Preprava odsúdených nákladným motorovým vozidlom je vylúčená,
- b) pred začatím dohodnutých prác v zmysle všeobecných záväzných právnych predpisov **preukázateľne oboznámi** odsúdených zaradených do práce s pracovnými postupmi v zmysle zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon č. 124/2006 Z. z.) a **preškolí** odsúdených zaradených do práce o zákone č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi v znení neskorších predpisov s prihliadnutím na charakter vykonávaných prác a ich riziká. Objednávateľ tiež zabezpečuje dodržiavanie vyššie uvedených ustanovení na pracovisku,
- c) podmienky na riadne plnenie pracovných úloh odsúdených a v záujme zaistenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, dodržiava povinnosti ustanovené osobitnými predpismi (zákon č. 124/2006 Z. z) a tiež zabezpečí, aby priestory pracovísk, stav komunikácií, stroje, zariadenia, nástroje, materiály, pracovné pomôcky, pracovné postupy, usporiadanie pracovných miest a organizácia práce neohrozovali bezpečnosť a zdravie odsúdených,
- d) pre odsúdených potrebné pracovné náradie a pracovné prostriedky, vrátane ich kontrol, servisu a opráv, úradných skúšok, odborných prehliadok a odborných skúšok inštalovaných vyhradených technických zariadení a osobné ochranné pracovné prostriedky na základe rizík a nebezpečenstiev vyplývajúcich z pracovného procesu a pracovného prostredia,
- e) aby odsúdení na poskytnutých osobných ochranných pracovných prostriedkoch, resp. na pracovnom odevu nemali vyobrazené hanlivé výrazy, mená fyzických osôb, politických strán a hnutí,
- f) na pracovisku s účinkami škodlivej práce (fyzikálne, chemické, biologické a iné faktory práce), namáhavej práce, alebo jednotvárnej práce vylúčenie, alebo zmiernenie týchto účinkov na zdravie odsúdeného. Pre takýto typ pracoviska spracuje písomný dokument o posúdení rizika a možnom ohrození a ak je to pre posúdenie nevyhnutné, zabezpečí kvalitatívne a kvantitatívne zisťovanie faktorov pracovného prostredia odborne spôsobilou osobou,

- g) predloženie na požiadanie poskytovateľovi rozhodnutie o uvedení priestoru pracoviska do prevádzky vydaného príslušným regionálnym úradom verejného zdravotníctva, prípadne rozhodnutie o vyhlásení rizikových prác,
  - h) denné organizovanie, riadenie práce, preberanie kvality a množstva práce prostredníctvom povereného pracovníka objednávateľa, čo bude potvrdené podpisom na týždennom pracovnom lístku. Zaučenie odsúdeného na jednotlivé práce, riadenie pracoviska a kontrolu kvality prác zabezpečuje objednávateľ prostredníctvom potrebného počtu kvalifikovaných, odborne spôsobilých osôb. Toto zaučenie sa vykoná aj počas doby plnenia v prípade, že na pracovisko bude zaradený nový odsúdený,
  - i) pre odsúdených osobitný priestor na prezliekanie a odkladanie odevných zvrškov a osobných vecí (šatňa), odpočinok a jedenie, nutnú hygienu (umývanie), štandardné sociálne zariadenie vrátane hygienických potrieb a na dostupnom mieste vybavenú lekárničku prvej pomoci,
  - j) podmienky bezpečnej práce podľa všeobecne záväzných právnych predpisov, a nie je oprávnený požadovať zmenu druhu práce na takú, ktorá by bola v rozpore s Čl. 2 zmluvy alebo s príslušnými predpismi o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a takú, na výkon ktorej nebol odsúdený preukázateľne preškolený,
  - k) v prípade vzniku závažného pracovného úrazu s následkom smrti alebo závažného pracovného úrazu s ťažkou ujmovou na zdraví u odsúdeného zaradeného do práce, alebo závažného porušenia bezpečných pracovných postupov v nadväznosti na zmluvne dohodnuté práce je objednávateľ povinný umožniť vyšetrenie príčiny a okolností vzniku predmetného úrazu na pracovisku, ktoré vykoná pracovník orgánu dozoru zboru nad bezpečnosťou a ochranou zdravia pri výkone štátnej služby a pri práci a pre ochranu pred požiarimi z Generálneho riaditeľstva zboru v Bratislave v súčinnosti s územne príslušným inšpektorátom práce a v spolupráci so samostatným bezpečnostným technikom a za týmto účelom im poskytnúť potrebné podklady a súčinnosť,
  - l) objednávateľ sa zaväzuje, že odsúdeného neposkytne na vykonávanie akýchkoľvek pomocných prác pre iný subjekt. V prípade porušenia predchádzajúcej vety na strane objednávateľa dôjde k hrubému porušeniu zmluvných podmienok a zmluvu je možné poskytovateľom ukončiť okamžitým odstúpením od zmluvy,
  - m) uhradenie rozdielu na mzde a bolestnom v prípade zavinenia pracovného úrazu zo strany objednávateľa,
  - n) zamedzenie prístupu a prichádzaniu do styku s alkoholom, omamnými a psychotropnými látkami odsúdeným na pracovisku a prostriedkami audiovizuálnej techniky (mobilný telefón),
  - o) pitný režim na pracovisku po dohode s poskytovateľom, a to pri 8 hod. pracovnej dobe min. 1,5 l – 2 l zdravotne nezávadného nápoja na osobu. V prípade že vonkajšia teplota prostredia klesne pod 4 °C, objednávateľ zabezpečí teplý, zdravotne nezávadný nápoj (príp. možnosť prípravy teplého nápoja na pracovisku),
  - p) možnosť vstupu kontrolným orgánom poskytovateľa na pracovisko počas pracovného času odsúdených, predloží poskytovateľovi vyžiadajúcu dokumentáciu súvisiacu so zamestnávaním odsúdených a v dohodnutých termínoch zabezpečí odstránenie prípadných zistených nedostatkov súvisiacich s pracovnou činnosťou odsúdených,
  - q) podľa charakteru a povahy vykonávaných prác opatrenia na minimalizáciu kontaktov odsúdených s inými osobami na zabránenie šírenia infekčných ochorení kvapôčkovou infekciou, zabezpečí zásobníky dezinfekčných roztokov na pracovisku, rúška, resp. respirátory a vhodné podmienky na možnosť očisty rúk.
- 6.2 Ak došlo pri plnení úloh podľa zmluvy alebo v priamej súvislosti s nimi k poškodeniu zdravia odsúdeného alebo k jeho smrti úrazom, zodpovedá za škodu tým vzniknutú objednávateľ. Objednávateľ sa zbaví zodpovednosti celkom alebo sčasti ak preukáže, že príčinou škody boli

skutočnosti uvedené v ustanovení § 196 ods. 1 a 2 zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov.

- 6.3 V prípade potreby vykonania prác mimo vymedzeného pracovného času uvedeného v Čl. 3 bode 3.2, objednávateľ písomne /e-mailom alebo faxom/ požiada o ich realizáciu najneskôr dva pracovné dni vopred, pričom sa rešpektujú príslušné ustanovenia zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov. V odôvodnených prípadoch po vzájomnej dohode je možné o požadované práce mimo vymedzeného pracovného času požiadať aj v kratšej lehote.
- 6.4 Žiadosť o vykonanie prác mimo pracovného času objednávateľ predkladá poverenému pracovníkovi poskytovateľa, ktorý žiadosť predloží riaditeľovi ústavu na schválenie.
- 6.5 Ďalšie povinnosti realizované prostredníctvom poverených pracovníkov objednávateľa, ktorými sú: pre **hlavné pracovisko č.1 a č.2** Ing. Bruno Siebenstich, telefónny kontakt: 0903/237100,02/88810459, e-mail: [bruno.siebenstich@justice.sk](mailto:bruno.siebenstich@justice.sk); v prípade neprítomnosti pre **hlavné pracovisko č. 1**, Záhradnícka 10 zastupuje Róbert Fehér tel. kontakt: 0902 734212, 02/88810171, resp. Kristína Dobrovolná 0903 238391, 02/88810459, e-mail: [kristina.dobrovolna@justice.sk](mailto:kristina.dobrovolna@justice.sk); Monika Malovcová tel. kontakt: 0903/238391, 02/88810459, e-mail: [monika.malovcova@justice.sk](mailto:monika.malovcova@justice.sk) alebo službukonajúci zamestnanec justičnej ochrany telef. kontakt 0904/901982, 02/88810470; pre **hlavné pracovisko č.2**, Sadová zastupuje Mgr.Igor Hanuliak tel.kontakt: 02/88899204, 0911/937500, e-mail: [igor.hanuliak@justice.sk](mailto:igor.hanuliak@justice.sk); resp. JUDr.Katarína Fabianová, tel.kontakt: 02/88899203, 0905/216148, e-mail: [katarina.fabianova@justice.sk](mailto:katarina.fabianova@justice.sk); Dáša Janove, tel. kontakt: 02/88899211, e-mail: [dasa.janove@justice.sk](mailto:dasa.janove@justice.sk), alebo Jozef Balog, tel. kontakt: 0903/460168, 02/88899104, e-mail: [jozef.balog@justice.sk](mailto:jozef.balog@justice.sk).
- a) denné organizovanie, riadenie práce, preberanie kvality a množstva práce vykonávanej odsúdenými, čo potvrdí podpisom na týždennom pracovnom lístku,
- b) dbá na dodržiavanie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrany pred požiarimi,
- c) počas pracovnej doby odsúdených kontrolnou činnosťou preveruje prítomnosť odsúdených na určenom pracovisku v priestoroch objednávateľa,
- d) závažné skutočnosti a relevantné poznatky zistené vlastnou kontrolnou činnosťou (napr. nenastúpenie na pracovisko, vzdialenie sa z pracoviska, odmietnutie vykonávania pridelenej práce, poškodenie zdravia a pod.) bezodkladne hlásiť službukonajúcemu vedúcemu zmeny (stála služba) telefónny kontakt: 02/208 32 205.

## Čl. 7

### STRAVOVANIE ODSÚDENÝCH

- 7.1 Stravovanie odsúdených bude zabezpečované prostredníctvom poskytovateľa v priestoroch Otvoreného oddelenia Ústavu na výkon väzby a Ústavu na výkon trestu odňatia slobody Bratislava v čase od 11,30 hod. do 12,00 hod.
- 7.2 Z dôvodu prepravy odsúdených z pracoviska na obed a späť objednávateľ preruší pracovný čas od 11,15 hod do 12,15 hod.
- 7.3 Preprava a prestávka na jedenie a odpočinok sa nezapočítava do pracovného času.

## Čl. 8

### ZODPOVEDNOSŤ ZA ŠKODY

- 8.1 V prípade vzniku škody neúmyselnou alebo úmyselnou činnosťou odsúdených je objednávateľ povinný bez zbytočného odkladu prizvať povereného pracovníka poskytovateľa k jej prešetreniu.

- 8.2 Pri posudzovaní zodpovednosti za škody, ktoré vznikli objednávateľovi sa postupuje podľa všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 8.3 Poskytovateľ nezodpovedá objednávateľovi za škodu, ktorá vznikne tým, že nebude zabezpečená realizácia predmetu zmluvy v dôsledku okolností, ktoré vzniknú nezávisle od vôle poskytovateľa (amnestia prezidenta republiky, hromadné ochorenie odsúdených, nedostatok odsúdených vhodných na zaradenie na pracovisko mimo ústavu, mimoriadne udalosti a pod.). Tieto okolnosti poskytovateľ bez zbytočného odkladu ohlási objednávateľovi.
- 8.4 Poskytovateľ nezodpovedá za škodu vzniknutú v dôsledku nesprávnych alebo chybných pracovných postupov a príkazov objednávateľa.

## **Čl. 9 UKONČENIE ZMLUVY**

- 9.1 Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvu je možné ukončiť pred uplynutím doby, na ktorú bola uzatvorená, a to písomnou dohodou zmluvných strán, výpoveďou zmluvy podľa bodu 9.2 tohto článku alebo okamžitým odstúpením od zmluvy podľa bodu 9.3 tohto článku.
- 9.2 Zmluvné strany sa dohodli na tom, že zmluvu možno písomne vypovedať aj pred uplynutím doby, na ktorú bola uzatvorená, ktoroukoľvek zo zmluvných strán, a to aj bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota je jednomesačná a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
- 9.3 Ktorákoľvek zmluvná strana môže zmluvu ukončiť okamžitým odstúpením od zmluvy z dôvodu opakovaného porušovania akýchkoľvek záväzkov vyplývajúcich zo zmluvy druhou zmluvnou stranou napriek predchádzajúcim, minimálne dvom písomným upozorneniam o porušení záväzkov vyplývajúcich zo zmluvy bez zjavnej nápravy, čím nie je dotknutý bod 9.2 zmluvy, ako i z dôvodu závažných skutočností, ktoré bránia plneniu zmluvy. Takýmito skutočnosťami sa rozumejú najmä: útek odsúdených, amnestia, hromadné ochorenie, nepokoje, taký pokles počtu odsúdených umiestnených na otvorenom oddelení, ktorý neumožňuje dočasné plnenie predmetu zmluvy a iné. Za uvedených okolností poskytovateľ nezodpovedá objednávateľovi za vzniknuté škody. Odstúpenie od zmluvy sa stáva účinným a zmluva zaniká okamihom doručenia písomného odstúpenia od zmluvy druhej zmluvnej strane. Odstúpenie od zmluvy sa považuje za doručené aj okamihom, keď adresát odmietol písomnosť prevziať.

## **Čl. 10 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

- 10.1 Zmluvu je možné, s výnimkami uvedenými v bode 10.2 tohto článku zmluvy, meniť, len výslovným súhlasom oboch zmluvných strán, a to formou písomných dodatkov k zmluve, podpísanými oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán.
- 10.2 V prípade zmeny názvu, sídla, korešpondenčnej adresy (vrátane e-mailu), zástupcov/ štatutárnych orgánov alebo spôsobu ich konania za zmluvnú stranu, poverených pracovníkov podľa Čl. 1, Čl. 5 bod 5.3 a Čl. 6 bod 6.5 zmluvy (vrátane zmeny ich kontaktných údajov), bankového spojenia alebo čísla účtu, oznámi zmluvná strana, ktorej sa niektorá z uvedených zmien týka, písomnou formou túto skutočnosť druhej zmluvnej strane, a to bez zbytočného odkladu, inak zodpovedá za všetky prípadné škody z toho vyplývajúce alebo náklady, ktoré v tejto súvislosti musela vynaložiť druhá zmluvná strana.
- 10.3 Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzťah vyplývajúci zo zmluvy sa spravuje Obchodným zákonníkom v zmysle ustanovenia § 262 ods. 1 Obchodného zákonníka. Pokiaľ nie je v zmluve

ustanovené inak, riadia sa právne vzťahy z nej vyplývajúce príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. - Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi.

- 10.4 Pri plnení podľa zmluvy môže dochádzať k poskytovaniu a spracúvaniu osobných údajov medzi zmluvnými stranami napr. o svojich zamestnancoch, kontaktných osobách (alebo osobách vo výkone väzby alebo trestu odňatia slobody). Zmluvné strany vzájomne prehlasujú, že každá z nich bude pri spracúvaní osobných údajov zabezpečovať súlad s príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi ako samostatný prevádzkovateľ, a to nie len vrátane zabezpečenia zákonnosti spracúvania osobných údajov spoľahnutím sa na vhodný právny základ spracúvania, dostatočného informovania dotknutých osôb o danom spracúvaní, ak je to podľa daných predpisov potrebné a zabezpečením primeranej úrovne bezpečnosti osobných údajov. Z tohto dôvodu medzi zmluvnými stranami nie je uzatvorená zmluva podľa Čl. 28 GDPR.
- 10.5 Zmluva na vykonanie prác je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých objednávateľ dostane dva exempláre a poskytovateľ dostane tri originálne exempláre.
- 10.6 Zmluva nadobudne platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňa 01. 01. 2023 za predpokladu jej predchádzajúceho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv. V prípade nezverejnenia zmluvy v termíne podľa predchádzajúcej vety, nadobúda zmluva účinnosť dňom po dni jej prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
- 10.7 Zmluva obsahuje nasledovnú prílohu:
- Príloha č. 1: Poučenie o zásadách styku s odsúdeným zaradeným na pracovisku.
- 10.8 Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a ich prejavy vôle sú slobodné, vážne, zrozumiteľné a určité, čo potvrdzujú svojimi podpismi.
- 10.9 Zmluva je evidovaná u objednávateľa pod číslom 1SprO/7689/2023 a u poskytovateľa pod číslom spisu UVVaUVTOS-03739/34-BA-2023

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

Za objednávateľa

Za poskytovateľa

.....  
predseda súdu

.....  
riaditeľ ústavu



**Ústav na výkon väzby  
a Ústav na výkon trestu odňatia slobody**  
Chorvátska č. 5  
812 29 Bratislava

**V Bratislave dňa:**

## ***POUČENIE***

### **o zásadách styku s odsúdeným zaradeným na pracovisku**

1. Osobe určenej objednávateľom na pracovisko odsúdených sa zakazuje:
  - a) prinášať na pracoviská odsúdených veci ohrozujúce bezpečnosť (zbrane, výbušniny a pod.), mobilný telefón (ak nebol povolený), záznamovú techniku (ak nebola povolená), alkoholické nápoje, omamné látky, psychotropné látky, jedy a prekursorzy; v prípade povolenia mobilného telefónu a záznamovej techniky tieto prostriedky zabezpečí osoba určená objednávateľom na pracovisko odsúdených proti ich zneužitiu,
  - b) požadovať výkon prác, ktoré nie sú v pracovnej náplni odsúdených,
  - c) preberať listy alebo iné písomnosti od odsúdených za účelom ich zaslania poštou alebo osobného doručenia, ani uvedené listy alebo iné písomnosti prenášať a odovzdávať odsúdeným,
  - d) od odsúdených získavať informácie o výkone trestu odňatia slobody.
2. Osoba určená objednávateľom na pracovisko oznamuje prípadné zistenia o nedovolenej činnosti odsúdených na pracovisku príslušníkovi zboru vykonávajúcemu stráženie, dozor alebo dohľad nad pracoviskom.
3. Osoba určená objednávateľom na pracovisko dodržiava v styku s odsúdeným základné zásady slušného správania a vystupovania.

Potvrdzujem, že som bol oboznámený s uvedenými zásadami, porozumel som im a budem ich dodržiavať. Zároveň sa zaväzujem, že v uvedenom rozsahu budú oboznámení aj pracovníci, ktorí prichádzajú do styku s odsúdenými zaradenými na pracovisku.

V ..... Bratislave ..... dňa .....

Poučenie vykonal:

Oboznámený:

.....  
*hodnosť, meno a priezvisko, podpis)*

.....  
*( meno a priezvisko, podpis)*

**Zoznam poučených osôb**

<b>Dátum</b>	<b>Meno a priezvisko</b>	<b>Podpis</b>
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....